



**UPDATE OF NEW BRUNSWICK
FISHERIES SUMMIT**

Statement

Minister of Fisheries
Hon. Rick Doucet

March 29, 2007

**MISE À JOUR DU SOMMET DES PÊCHES
DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

Déclaration

Ministre des Pêches
L'hon. Rick Doucet

Le 29 mars 2007

Mr. Speaker, I rise in the House today to update members on the action my department is taking to follow up on the very positive New Brunswick Fisheries Summit, that my department was proud to host back in February.

The Summit brought together participants representing the various sectors of the province's fishing and seafood processing industry. It was another step forward in a very important renewal process of the New Brunswick fishery.

At the conclusion of the Summit, I made a commitment to participants that we would act quickly to follow up on the important job we started.

Mr. Speaker, I am pleased to announce that this week industry stakeholders will be sent a proposed action plan towards the development of a Fisheries Renewal Framework for New Brunswick.

We have asked stakeholders to provide feedback on this document that lays out the actions that we are proposing in order to move the renewal process forward. The document also provides clear time lines and the primary activities that are expected to take place towards the preparation of a Fisheries Renewal Framework.

We anticipate this framework to be delivered to government by the end of the year.

At the conclusion of the Summit we announced the creation of a Fisheries Roundtable, as well as four Stakeholder Action Groups.

Monsieur le président, je prends la parole à la Chambre aujourd'hui pour informer les parlementaires des mesures que mon ministère prend en vue de donner suite au très fructueux Sommet des pêches du Nouveau-Brunswick qu'il a été fier d'organiser en février dernier.

Le sommet a réuni des participants qui représentaient les divers secteurs de l'industrie provinciale des pêches et du traitement des poissons et fruits de mer. Il s'agissait d'un autre jalon dans un processus de renouveau très important du secteur des pêches au Nouveau-Brunswick.

À la clôture du sommet, j'ai pris l'engagement envers les participants que nous procéderions rapidement afin de donner suite au travail important que nous avons amorcé.

Monsieur le président, j'ai le plaisir d'annoncer que les parties prenantes de l'industrie recevront cette semaine un plan d'action proposé en vue de l'établissement d'un cadre de renouveau pour les pêches au Nouveau-Brunswick.

Afin de faire avancer le processus de renouveau, nous avons demandé aux parties prenantes de fournir une rétroaction sur le document qui énonce les mesures que nous proposons. Le document donne aussi des délais précis et les activités principales qui devraient être tenues en vue de l'élaboration du cadre de renouveau pour les pêches.

Nous nous attendons à ce que le cadre de renouveau soit présenté au gouvernement d'ici à la fin de l'année.

À la clôture du sommet, nous avons annoncé la création d'une table ronde sur les pêches, ainsi que de quatre groupes d'action des intervenants.

The stakeholder action groups will be tasked with taking the ideas presented at the Summit and developing them into concrete next steps. There will be one action group for each of the following issues: marketing, processing, harvesting and governance.

It is our intention to appoint the members of the action groups next month. The groups will include representation from industry, as well as from both levels of government. It is expected that their work will be completed by late fall.

In May, I intend to announce the appointment of the members of the Fisheries Roundtable. This permanent body, comprised of industry representatives, will provide me with ongoing advice on issues related to improving the fishing industry. Their initial task will be to oversee the completion of the Fisheries Renewal Framework with input from the four action groups.

Mr. Speaker addressing the challenges and developing a framework for renewal of the fishing industry cannot happen in isolation.

Some of the actions that will no doubt be recommended will demand changes that fall under the jurisdiction of the Department of Fisheries and Oceans Canada.

That is one of the reasons why last week I called on legislators in the House of Commons to move ahead with second reading of Bill C-45, the proposed new Fisheries Act.

The current Act is old and antiquated. As we move forward with the plans for renewal of our fishery it is important that the federal government stay in step and modernize its legislation.

Our department will also keep that objective in mind as we move forward drafting regulations for the *Seafood Processing Act*, which was passed in last spring's session of the New Brunswick legislature.

Mr. Speaker, as I did at the Summit, and as I continue to do as I speak to various organizations around the province, I invite all industry stakeholders, as well as members of this House, to join in and work with us as we undertake this exciting, important and necessary renewal process of the fishing industry of New Brunswick.

Thank you, Mr. Speaker.

Les groupes d'action des intervenants auront le mandat de convertir en mesures concrètes les idées présentées au sommet. Chaque groupe d'action s'occupera d'une des questions suivantes : commercialisation, traitement, récolte et gouvernance.

Nous avons l'intention de nommer les membres des groupes d'action le mois prochain. Les groupes comprendront des représentants de l'industrie ainsi que des deux paliers de gouvernement. Leurs travaux devraient être achevés d'ici à la fin de l'automne.

En mai, je prévois annoncer la nomination des membres de la table ronde sur les pêches. Le groupe permanent, composé de représentants de l'industrie, me donnera de façon continue des conseils sur les questions touchant l'amélioration de l'industrie des pêches. La tâche initiale des membres sera de surveiller l'élaboration du cadre de renouveau pour les pêches en prenant appui sur l'apport des quatre groupes d'action.

Monsieur le président, relever les défis et élaborer un cadre de renouveau pour l'industrie des pêches ne peut se faire en vase clos.

Certaines des mesures qui seront sans aucun doute recommandées exigeront des changements qui relèvent du ministère de Pêches et des Océans Canada.

Voilà une des raisons pour laquelle j'ai demandé la semaine dernière aux législateurs de la Chambre des communes de procéder à la deuxième lecture du projet de loi C-45, la nouvelle *Loi sur les pêches*, qui est proposée.

La loi actuelle est vieille et désuète. Puisque nous mettons de l'avant les plans pour le renouveau de notre industrie, il est important que le gouvernement fédéral en fasse autant et modernise sa mesure législative.

Notre ministère tiendra aussi compte d'un tel objectif lorsque nous précéderons à la rédaction des règlements de la *Loi sur le traitement des poissons et fruits de mer*, qui a été adoptée au cours de la session du printemps dernier de l'Assemblée législative.

Monsieur le président, comme je l'ai fait lors du sommet et comme je continue de le faire lorsque je parle à divers organismes dans la province, j'invite toutes les parties prenantes de l'industrie, ainsi que les parlementaires, à se joindre à nous et à travailler avec nous pour entreprendre un processus de renouveau de l'industrie des pêches du Nouveau-Brunswick, qui est si important et si essentiel.

Merci, Monsieur le président.